

# **COMITÉ EXÉCUTIF EXECUTIVE COMMITTEE**

Procès-verbal d'une séance ordinaire du comité EXÉCUTIF de la Commission scolaire Riverside tenue au centre administratif situé au 7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec le 7 mai 2019.

Minutes of the proceedings of a regular meeting of the EXECUTIVE of Riverside School Board held at the Administration Centre located at 7525, chemin de Chambly, St. Hubert, Québec on May 7, 2019.

Le secrétaire général a confirmé qu'il y avait quorum et la vice-présidente Llewelyn Cuffling, a déclaré la séance ouverte à 19 h 11.

The Secretary General established that quorum was met and Vice Chair Llewelyn Cuffling called the meeting to order at 7:11 p.m.

### **MEMBRES PRÉSENTS / MEMBERS PRESENT:**

L. Cuffling

C. Horrell D. Smith

Sylvie Racette - Directeur général / Director General John McLaren - Secrétaire général / Secretary General

### Absences motivées / Regrets :

P. Michaud

D. Lamoureux

### Par appel conférence/By conference call :

C. Craig

Aussi présents / Also present:

Aucun membre du public n'était présent. Members of the public were not present.

### DÉCLARATION DU CONSEIL DES STATEMENT OF THE COUNCIL OF COMMISSAIRES COMMISSIONERS

Nous aimerions commencer par reconnaître We would like to begin by acknowledging that que nous nous réunissons aujourd'hui sur le territoire traditionnel non cédé de la nation Mohawk.

the land on which we gather is the traditional unceded territory of the Mohawk people.

## ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Smith. appuyé par le commissaire Horrell, que l'ordre du jour soit adopté et qu'une copie soit attachée au procès-verbal.

### ADOPTION OF THE AGENDA

IT IS MOVED by Commissioner Smith. seconded by Commissioner Horrell, that the agenda be adopted and a copy be attached to these minutes.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

**QUESTIONS DU PUBLIC:** 19 h 12

QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 7:12 p.m.

Aucune.

None.

LA SÉANCE DU COMITÉ EXÉCUTIF DU 5 FÉVIRER 2019.

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE ADOPTION OF THE MINUTES OF THE EXECUTIVE MEETING HELD ON FEBRUARY 5, 2019.

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Craig, appuyé par la commissaire Smith, que le procès-verbal de la séance du comité exécutif tenue le 5 février 2019 soit adopté.

IT IS MOVED by Commissioner Craig. seconded by Commissioner Smith, that the Minutes of the Executive Meeting held on February 5, 2019 be adopted.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**UNANIMOUS** 

**SUIVI DE LA SÉANCE DU 5 FÉVRIER 2019** 

BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES **OF FEBRUARY 5, 2019** 

Aucun.

None.

**NOUVELLES AFFAIRES:** 

**NEW BUSINESS:** 

Calendar of the Regular Meeting Dates of the Executive Committee for 2019-2020.

Calendrier des séances ordinaires du Comité exécutif pour 2019-2020.

Résolution E303-20190507

APPROBATION DU CALENDRIER DE RÉUNIONS DU COMITÉ EXÉCUTIF EN 2019-2020

Resolution E303-20190507

ADOPTION OF 2019-2020 CALENDAR OF **MEETINGS FOR THE EXECUTIVE** 

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Horrell. appuyé par la commissaire Smith, que le calendrier de réunions du comité exécutif pour l'année scolaire 2019-2020 soit adopté tel que présenté et qu'une copie soit annexée au présent procès-verbal.

IT IS MOVED by Commissioner Horrell, seconded by Commissioner Smith, that the calendar of meetings of the Executive Committee for 2019-2020 school year be adopted as presented and that a copy be appended to these Minutes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**UNANIMOUS** 

**QUESTIONS DIVERSES:** 

OTHER BUSINESS:

Aucune.

None.

**QUESTIONS DU PUBLIC:** 19 h 14

QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 7:14 p.m.

Aucune.

None.

DATE DE LA PROCHAINE

ORDINAIRE: Le 1er octobre 2019

SÉANCE DATE OF NEXT REGULAR MEETING:

October 1, 2019

LEVÉE DE LA SÉANCE :

**CLOSING:** 

appuyé par le commissaire Craig, que clôture de la séance soit levée à 19 h 14.

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Horrell, IT WAS MOVED by Commissioner Horrell, Commissioner seconded by Craig. 7:14 p.m., that the meeting be closed.

Lesley	Lleurelyn	Cuffling
Lesley Llawelyn Cuffling, Vice-présidente / Chair		

John McLaren, Secrétaire général / Secretary General



# COMITÉ EXÉCUTIF EXECUTIVE COMMITTEE

Members of the **EXECUTIVE** of Riverside School Board are hereby convened to a **regular** meeting on **Tuesday, May 7, 2019** at **7:00 p.m.** at 7525, chemin de Chambly, Saint Hubert

### **DRAFT AGENDA - REGULAR MEETING**

- 1. Call to Order and Quorum
- 2. Declaration of the Council of Commissioners
- 3. Adoption of the Agenda
- 4. Questions from the public 15 minutes
- 5. Approval of Minutes
  - 5.1 Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of February 5, 2019
- 6. Business arising from the Minutes of February 5, 2019
- 7. New Business
  - 7.1 Calendar of the Regular Meeting Dates of the Executive Committee for 2019-2020
- 8. Other Business
- 9. Questions from the public 15 minutes
- 10. Closing
- 11. Date of Next Meeting: To be determined.

Given at St. Hubert, Québec, on May 3, 2019

John McLaren, Secretary General

# Commission scolaire Riverside Riverside School Board

# COMITÉ EXÉCUTIF EXECUTIVE COMMITTEE

Les membres de l'**EXÉCUTIF** de la Commission scolaire Riverside sont convoqués à une séance **ordinaire** le **mardi 7 mai 2019 à 19h00** au 7525 chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec.

# PROJET D'ORDRE DU JOUR - SÉANCE ORDINAIRE

- 1. Ouverture de la séance
- 2. Déclaration du Conseil des commissaires
- 3. Adoption de l'ordre du jour
- 4. Parole au public 15 minutes
- 5. Approbation du procès verbal
  - 4.1 Approbation du procès-verbal du 5 février 2019
  - 4.2 Suivi de la séance du 5 février 2019
- 6. Affaires nouvelles
  - 6.1. Calendrier des séances ordinaires du Comité exécutif pour 2019-2020
- 7. Questions diverses
- 8. Parole au public 15 minutes
- 9. Levée de la séance
- 10. Date de la prochaine réunion : À être déterminé.

Donné à Saint-Hubert (Québec) le 3 mai 2018

John McLaren, secrétaire général